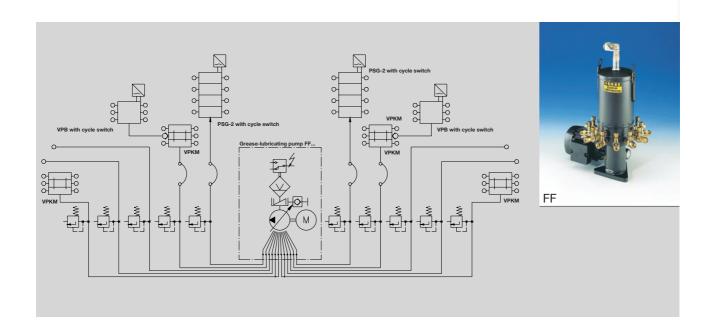
electrically operated, for small and medium-sized multiple-line and progressive systems



Specification

- VOGEL Grease-lubricating pumps FF... are available with different three-phase motors, with 4 or 10 kg grease containers as well as with or without filling level control
- High operational pressure (up to 350 bar) possible
- Up to 12 individually adjustable pump elements (= outlets) with various delivery volumes and pipe connections
 Centralized lubrication system with direct lubrication position connection
- Max. 10 cm³ lubricant per minute and outlet Supply by progressive distributors
- Various delivery plungers (6 mm, 8 mm and 10 mm Ø) for various delivery amounts and operational pressures (350 bar, 200 bar and 125 bar)

- Pressure control valve (accessory) mounted on the pump element (protects the greaselubricating pump against unpermitted pressure buildup)
- Screwed sealing plugs for unused integral thread
- VOGEL Grease-lubricating pumps FF... can also be used as an oil pump





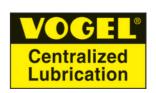


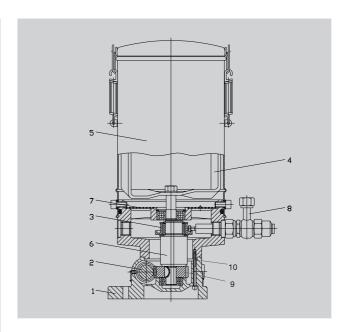
Table of contents

Specification1
General2
Pump construction2
Pump operation2
Pump element construction with delivery volume
adjustment3
Delivery volume adjustment on the pump element 3
Characteristics4
Lubricating pump FF 1M/2M 4
Level switch specifications
Delivery volume of the pump element with
piston diameter 6, 8 and 10 mm5
Grease-lubricating pump FF1M Illustration 6
Oil level monitoring
Ordering example for grease-lubricating pump FF1M 7
Grease-lubricating pump FF2M Illustration 8
Oil level monitoring
Ordering example for grease-lubricating pump FF2M 9
Assembly plug
Accessories
Pump element with ring-segment
Pressure control valve
Screwed socket for grease recirculation
Filling equipment-Reducing spout with lubricating
nipple
Filling equipment-rapid action hose coupling
Filling equipment-Coupling sleeve with protector cap . 11

General

The grease-lubricating pump of the FF... series is suitable for small and medium-sized systems because of its flow rate and tank capacity.

The lubricant can be fed to the lubrication points directly or via a distributor (progressive distributor).



Pump construction

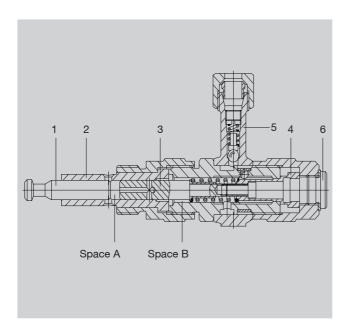
Position	Description
1	Housing with clamping collar
2	Motor shaft with screw
3	Guide ring
4	Agitator blade
5	Grease container
6	Eccentric motor shaft
7	Strainer
8	Pump element
9	Worm gear
10	Filler neck (G 3/8)

Pump operation

The pump is operated by a worm gear transmission (5) consisting of a worm and the respective worm gear. The worm gear drives the eccentric motor shaft (6) with the fitted agitator blade (4). The agitator blade (4) pushes the lubricant through the strainer into the pump's inlet chamber.

The eccentric motor shaft (6) has a needle-bearing guide ring (3) to receive the delivery piston heads of the pump elements (8).

The suspended delivery pistons (into the guide ring) are forcibly moved by the eccentric movement of the guide ring (3).



Pump element construction with delivery volume adjustment

Position	Description
1	Delivery piston
2	Cylinder
3	Spring-loaded control piston
4	Adjustment cap
5	Ring-segment with non-return valve
6	Screwed sealing plug

By moving the delivery piston (1), the control piston (3) is also brought into its starting position by the spring tension.

A vacuum is created in space A resulting from the intake stroke movement of the delivery piston (1). By opening the suction hole, the lubricant reaches space A through the existing vacuum.

The pump element is prepared for the next lubrication step.

Delivery volume adjustment on the pump element

The delivery volume of the pump element is determined by the stroke of the control piston. The screwed sealing plug (6) has to be removed when adjusting the delivery volume. Afterwards, the adjustment cap (4) can be turned.

The following setting apply:

- O Turning to the right will result in decreased delivery volume
- O Turning to the left will result in increased delivery volume



Note!

The delivery volume of the pump element must be reduced to 1/3 of the maximum delivery volume. This corresponds to turning the adjustment cap (4) by eight notches.

Delivery volume depending on the notch position on the pump element for piston diameters of 6 mm, 8 mm and 10 mm.

Pump element operation

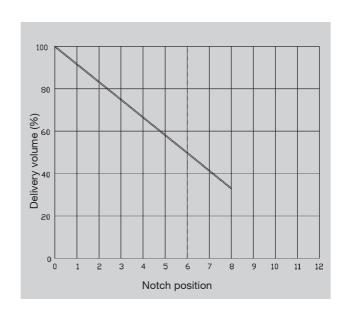
The delivery piston is forcibly activated as described in "Pump operation".

In the intake stroke position (as diagrammed) the cross hole of the control piston (3) is closed.

At the beginning of the pressure stroke, the delivery piston (1) closes the suction hole. The suctioned lubricant in space A is pressed against the spring-loaded control piston (3). The cross hole in the control piston (3) is opened.

The lubricant reaches space B under pressure over the lengthwise and cross hole of the control piston (3) and from there, over the ring canal and the non-return valve (5) to the outlet.

After the resulting pressure stroke, the intake stroke of the delivery piston (1) begins.



Lubricating pump FF ... 1M/2M

Characteristics

General

Mounting position	vertical ambient
Ambient and lubricant temper	erature range15 °C to + 40 °C ¹)
Reservoir	for ca. 4 or 10 kg
Amount of pump elements	1 to 12
Filling	via filler neck G 3/8
Empty weight	FF 04 ca. 15 kg
	FF 10 ca. 20.5 kg

Gearbox

Type	worm gear
1 M	two-stage
2 M	
Translations	
1 M	. 80:1; 150:1; 300:1; 600:1
2 M	33:1

Motor

see Table page 6 and 8 as well as type plate.

Pump

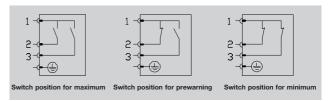
Delivery volume of the pump elements

Piston Ø 6	0.027	to	0.08	cm³/stroke
Piston Ø 8	0.05	to	0.15	cm³/stroke
Piston Ø 10	0.077	to	0.23	cm³/stroke

Worked penetration (grease) > 220 1/10 mm

Level switch specifications

Level indicator A



Delivery is also possible with modified contact functions

Specification Microswitch; dip stick

Switched current max. 15 A for AC (with inductive load 0.25 A for DC)

Switching voltage max. 250 V DC - 380 V AC

Switch specification .. 3 switching points (closer)

1. max. filling level (contact 1+2 open; contact 1+3 open)

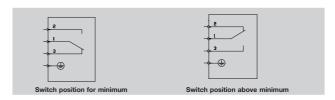
2. Filling level prewarning .(contact 1+2 closed; contact 1+3 open)

3. min. filling level (contact 1+2 closed; contact 1+3 closed) Connection via connector connector DIN 43 650

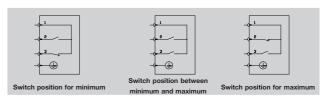
Type of protection IP 54

opt. Filling level displayvia dip stick (grease overflow plate)

Level indicator E



Level indicator F

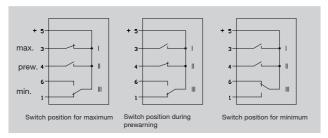


¹⁾ With higher ambient temperature, note that there will be a reduction in (motor) performance of ca. 1 % per Kelvin.

Level indicator G

Specification optical filling level control (dip stick)

Level indicator H



Specification reed contact
Switching capacity max. 60 W/VA
Switching voltage max. 10 -30 V AC/DC

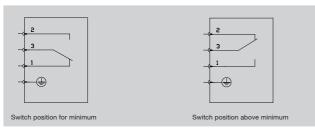
2. filling level prewarning (closer)

3. min. filling level (changeover switch)
Connection via connector connector DIN 43 651
Type of protection connector/plug socket IP 65

Level indicator S

Specification for oil; with visual control (sight glass; filler neck with strainer on the cover)

Level indicator W



Specification: for oil; with level switch reed contact

Switching capacity max. 10 W/40VA Switching voltage max. 250 V AC/DC

Switch specification 1 switching point

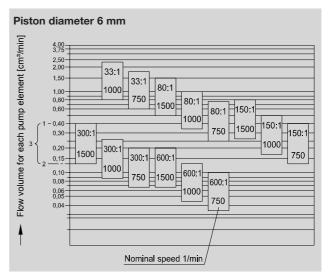
min. filling level (changeover switch) with filler

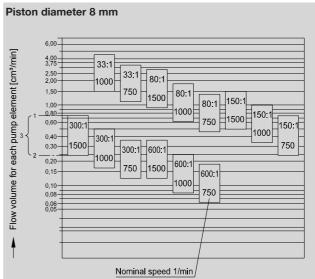
neck (strainer) on the cover

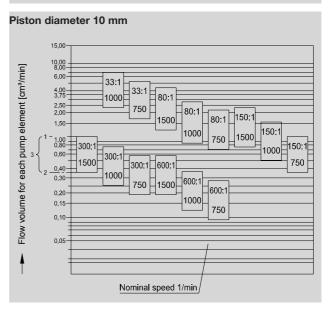
Connection via connector connector DIN 43 650 Type of protection connector/plug socket IP 65

Delivery volume of the pump element with piston diameters 6, 8 and 10 mm

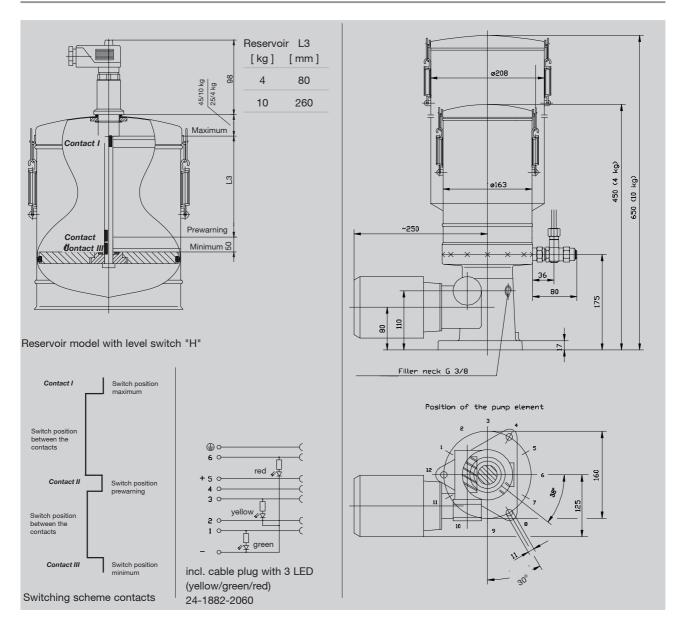
Delivery volume for each pump element depending on the rotational speed of the motor shaft.







Grease-lubricating pump FF..1M...illustration



Norminal	Frequecy	Normina	al Norminal	Norminal	Order-
speed [min ⁻¹]	[Hz]	power [kW]	voltage [V]	current [A]	No
[]	[]	[]	[,]	[,,]	
1000	50	0.09	230/400	0.80 / 0.46	AG
1000	50	0.09	290 / 500	0.64 / 0.37	AL
1000	50	0.09	400 / 690	0.46 / 0.26	AP
1500	50	0.18	230 / 400	1.13 / 0.65	AF
1500	50	0.18	290 / 500	0.90 / 0.52	AK
1500	50	0.18	400 / 690	0.65 / 1.07	AO

Note!

This data refers to the three-phase motors from VEM. There may be differences with motors made by other manufacturers.

Oil level monitoring

When using the FF pump as an oil lubrication pump, the reservoir can be equipped with an oil level monitor (level switch "W"). This may have either one (basic design "Contact min.", two or three switching points. The specification of the oil level monitor is made to customer specifications corresponding to receipt of order. Additionally, a special filling device and an optical filling level display can be installed.

Ordering example for grease-lubricating pump FF..1M...

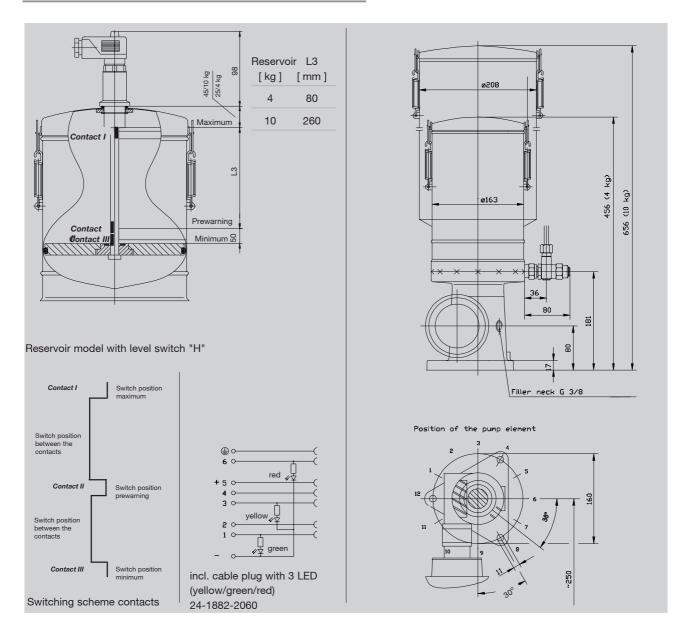
Ordering example:	<u>FF</u>	04		X	1M	10	8	/ 0	8 ()4	00	AA	00	01	AF !	07
Туре																
Tank capacity																
04 = 4 kg; 10 = 10 kg																
Level switch																
X = reservoir without level switch																
A = level switch; microswitch; dip stick																
E = level switch; 1 switching point (min. changeover switch)																
F = level switch; reed contact; 2 switching points																
G = opt. filling level control (dip stick)																
H = level switch; reed contact, 3 switching points																
1. max. filling level (closer)																
2. filling level prewarning (closer)																
3. min. filling level (changeover switch)																
S = for oil; with visual control (sight glass)																
\mathbf{W} = for oil; reed contact; 1 switching point min.; changeover	swit	ch														
Type of drive																
Delivery index																
08 = 80:1; 15 = 150:1; 30 = 300:1; 60 = 600:1																
Drive position (see ill.)																
Amount of pump elements piston-∅ 6 mm																
Amount of pump elements piston-∅ 8 mm	\leq	12)													
Amount of pump elements piston-∅ 10 mm																
Pipe connection																
A-pipe-Ø 6 mm; B-pipe-Ø 8 mm; C-pipe-Ø 10 mm; D	-1/4	NPT-	-in	tern	al th	rea	ad .					_				
To pipe 2 of mini, 2 pipe 2 of mini, 2 pipe 2 formini, 2	., .				α											
A= modification letter		_														
Model identification number																
0001 = Basic model with adjustable pump elements														_		
- Basic Model with adjustable pump elements																
Nominal speed, frequency, nominal power, nominal	l vo	ltage	aı	nd n	om	ina	ıl cı	ırre	nt (-	see	Table	page	e 6)			
Type of protection (motor)																
07 = IP55; 13 = EEx elIT3 IP55; 34 = EEx dIICT4 IP55																_
== , == == == == == == == == == == == ==																

Ordering example

for a pump unit type FF with 4 kg-reservoir, without level switch, motor with drive levels, delivery index 08 (80:1), 8 pump elements with Ø 6 mm, 4 pump elements with Ø 8 mm, 0 pump elements with Ø 10 mm, pipe connection Ø 6 mm, modification letter A, basic design with adjustable pump elements, motor value of 1500 min⁻¹, 230/400 V AC, 1.13/0.65 A, type of protection IP55.

FF04X1M08/080400AA0001AF07

Grease-lubricating pump FF..2M...illustration



Norminal speed	Frequecy	Normina power	l Norminal voltage	Norminal current	Order- No
[min ⁻¹]	[Hz]	[kW]	[V]	[A]	
750	50	0.12	230 / 400	1.27 / 0.73	AH
750	50	0.12	290 / 500	0.34 / 0.58	AM
750	50	0.12	400 / 690	0.73 / 1.26	AQ
1000	50	0.25	230 / 400	1.91 / 1.10	AG
1000	50	0.25	290 / 500	0.51 / 0.88	AL
1000	50	0.25	400 / 690	0.10 / 0.17	AP

Note!

This data refers to the three-phase motors from VEM. There may differences with motors made by other manufacturers.

Oil level monitoring

When using the FF pump as an oil lubrication pump, the reservoir can be equipped with an oil level monitor (level switch "W"). This may have either one (basic design "Contact min."), two or three switching points. The specification of the oil level monitor is made to customer-specifications corresponding to receipt of order. Additionally, a special filling device and an optical filling level display can be installed.

Ordering example for grease-lubricating pump FF..2M...

Ordering example:	FF	04	X	2M	06	80\6	04	00 A A	0001	AG 07
Туре		T	Τ				T			
Tank capacity										
04 = 4 kg; 10 = 10 kg										
Level switch										
X = reservoir without level switch										
A = level switch; microswitch; dip stick										
E = level switch; 1 switching point (min. changeover switch)										
F = level switch; reed contact; 2 switching points										
G = opt. filling level control (dip stick)										
H = level switch; reed contact, 3 switching points										
1. max. filling level (closer)										
2. filling level prewarning (closer)										
3. min. filling level (changeover switch)										
S = for oil; with visual control (sight glass)										
\mathbf{W} = for oil; reed contact; 1 switching point min.; changeover	switc	h								
Type of drive										
Delivery index										
06 = 33:1										
Drive position (see ill.)]				
Amount of pump elements piston-∅ 6 mm				_						
Amount of pump elements piston-∅ 8 mm	`	≦ 12)	_						
Amount of pump elements piston-Ø 10 mm				_						
Pipe connection										
A -pipe-Ø 6 mm; B -pipe-Ø 8 mm; C -pipe-Ø 10 mm; D -	1/4 N	PT-inte	erna	l threa	ıd					
A= modification letter										
Model identification number										
0001 = Basic model with adjustable pump elements									-	
Nominal speed, frequency, nominal power, nominal	ıl volt	age a	nd n	omin	al c	urrent	(-see	Table pag	e 8)	
Tune of protection (motor)										
Type of protection (motor) 07 = IP55: 13 = FFx ellT3 IP55: 34 = FFx ellCT4 IP55										

Ordering example

for a pump unit type FF with 4 kg-reservoir, without level switch, motor with drive levels, delivery index 06 (33:1), 8 pump elements with \varnothing 6 mm, 4 pump elements with \varnothing 8 mm, 0 pump elements with \varnothing 10 mm, pipe connection \varnothing 6 mm, modification letter A, basic design with adjustable pump elements, motor value of 1000 min¹, 230/400 V AC, 1.91/1,10 A, type of protection IP55.

FF04X2M06/080400AA0001AG07

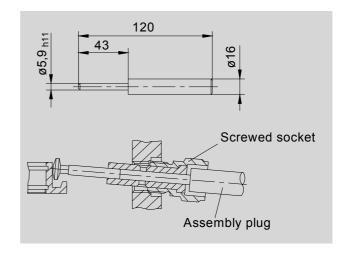
Accessories

(separately ordered)

Assembly plug

(for installing a pump element)

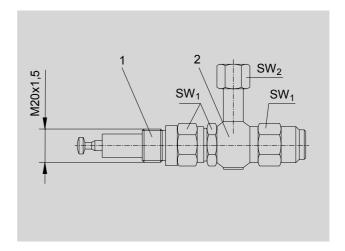
Order no.	44-1827-2010	



Pump element with ring-segment

(for later installation or replacement)

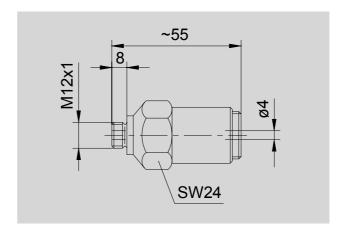
Application				Weight [kg/St]	Order no.
Pump element (P	os.1)				
Piston diameter 6	mm	24	-	0,259	24-1557-3680
Piston diameter 8	mm	24	-	0,264	24-1557-3681
Piston diameter 10	mm	24	-	0,275	24-1557-3683
Ring segment (Po	os.2)				
Pipe diameter 6 r	nm	-	14	0,101	24-2255-2003
Pipe diameter 8 r	nm	-	17	0,076	24-2255-2004
Pipe diameter 10 r	nm	-	19	0,100	24-2255-2005



Pressure control valve

(to insert into the pump element)

Set pressure [bar]	Weight [kg/St]	Order no.
50	0,13	24-2103-2273
100	0,13	24-2103-2344
150	0,13	24-2103-2342
175	0,13	24-2103-2272
350	0,13	24-2103-2271



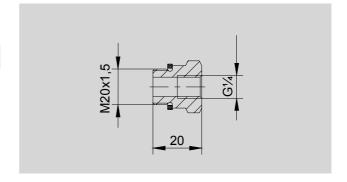
Accessories

(separately ordered)

Screwed socket for grease recirculation

(at the position of a pump element)

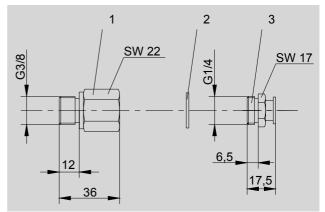
Description	Order no	
Steel, galvanized surface; with Cu-seal	24-1755-2003	



Filling equipment -Reducing spout with lubricating nipple

(for connecting a manual grease press)

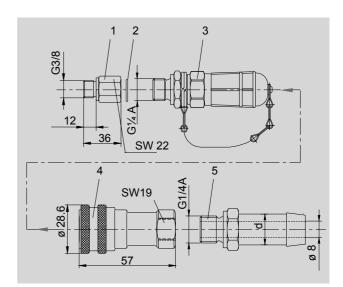
Pos.	Description	Order no.
1	Reducting fitting RI 3/8x1/4 VZK EO	96-3120-0058
2	Sealing A 17x21 DIN 7603 CU	95-1721-7603
3	Lubricating nipple AG 1/4-16 DIN 3404	96-0002-0053



Filling equipment - rapid action hose coupling

(for connecting automatic filling equipment)

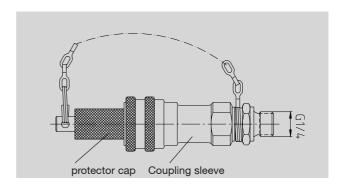
Pos.	Description	Order no.	
1	Reducting fitting RI 3/8x1/4 VZK EO	96-3120-0058	
2	Sealing A 17x21 DIN 7603 CU	95-1721-7603	
3	Filler socket	995-000-705	
4	Coupling sleeve for filling connection)	995-001-500	
5 for (Hose fitting connection on coupling sleeve Diameter (d) 13 (d) 16	857-760-007 857-870-002	



Filling equipment -Coupling sleeve with protector cap

(for closing coupling sleeve)

Description	Order no.
Coupling sleeve with protector cap	995-001-509



Publication notes

Operating manual

for grease-lubricating pump FF... DSB 2-010-00-US

Replacement parts lists

for grease-lubricating pump FF... DSE 2-008-00-US Leaflet for grease pump 1-0107-3-US

Leaflet for progressive distributor VPKM 1-0107-1-US

Leaflet for progressive distributor VPBM 1-0107-1-US
Leaflet for progressive distributor VPG 1-0107-1-US

Leaflet for segment distributor PSG 2 1-3013-US

Leaflet for segment distributor PSG 3 1-3014-US

